

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1961-1962.

6 DÉCEMBRE 1961.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 17 juin 1960 relative au statut des sociétés belges de droit colonial ayant leur principal établissement administratif en Belgique.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

§ 1. L'article premier, § 2, deuxième alinéa, de la loi du 17 juin 1960 relative au statut des sociétés belges de droit colonial ayant leur principal établissement administratif en Belgique, est remplacé par les dispositions suivantes :

« L'adaptation des statuts à la législation belge et les modifications de la forme de la société doivent être effectuées avant le 31 décembre 1962, sauf prorogation du délai par le Roi pour une durée maximum d'un an. Les décisions requises à cet effet sont prises, dans les conditions prévues pour les modifications des statuts par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales, sans que l'article 76 de ces lois soit applicable. Par dérogation à l'article 70, cinquième alinéa, de ces mêmes lois, les décisions sont prises par l'assemblée générale à la majorité simple. Les dispositions du présent alinéa sont applicables nonobstant toutes dispositions contraires figurant dans les statuts.

» Les statuts ainsi adaptés sont publiés aux annexes du *Moniteur belge* dans les formes et délai prévus à l'article 10

(1) Voir :

Documents du Sénat :
158 (S.E. 1961) : Projet de loi.
21 (1961-1962) : Rapport.
26 (1961-1962) : Amendement.

Annales du Sénat :
5 décembre 1961.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1961-1962.

6 DECEMBER 1961.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 17 juni 1960 betreffende het statuut van de Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België gevestigd is.

ONTWERP
DOOR DE SENAAAT OVERGEZONDEN (1).

Eerste artikel.

§ 1. Het eerste artikel, § 2, tweede lid, van de wet van 17 juni 1960 betreffende het statuut van de Belgische koloniaalrechtelijke vennootschappen waarvan de bestuurlijke hoofdzetel in België gevestigd is, wordt vervangen als volgt :

« De aanpassing van de statuten aan de Belgische wetten en de wijzigingen van de vorm van de vennootschap moeten uitgevoerd zijn vóór 31 december 1962, behoudens verlenging van die termijn door de Koning met ten hoogste één jaar. De ter zake nodige beslissingen worden genomen onder de voorwaarden die door de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen voor het wijzigen van de statuten zijn bepaald, zonder dat artikel 76 van die wetten toepasselijk is. In afwijking van artikel 70, vijfde lid, van dezelfde wetten, worden de beslissingen door de algemene vergadering genomen met een eenvoudige meerderheid. Het bepaalde in dit lid is toepasselijk ondanks enige strijdige bepaling van de statuten.

» De aldus aangepaste statuten worden in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt in de vormen

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :
158 (B.Z. 1961) : Wetsontwerp.
21 (1961-1962) : Verslag.
26 (1961-1962) : Amendement.

Handelingen van de Senaat :
5 december 1961.

des lois coordonnées. Lorsque les statuts ont déjà été publiés aux annexes du *Moniteur belge*, seules les modifications doivent faire l'objet d'une nouvelle publication. »

§ 2. Le même article est complété par les dispositions suivantes :

« § 3. Par dérogation à l'article 70bis des lois coordonnées relatives aux sociétés commerciales, et nonobstant toutes dispositions contraires figurant dans les statuts, la modification de l'objet social de la société, si elle a lieu avant le 31 décembre 1962, sauf prorogation de délai par le Roi pour une durée maximum d'un an, pourra être décidée par l'assemblée générale des actionnaires dans les conditions prévues au § 2, deuxième alinéa.

» Une justification détaillée de la modification proposée doit être exposée par le conseil d'administration dans un rapport annoncé dans l'ordre du jour. Une copie de ce rapport est annexée à la convocation des actionnaires en nom. Elle est également transmise sans délai aux personnes qui ont accompli les formalités requises par les statuts pour être admises à l'assemblée. Tout actionnaire a le droit d'obtenir gratuitement sur production de son titre, quinze jours avant l'assemblée, un exemplaire du rapport.

» Nonobstant toute disposition contraire des statuts, les titres ne représentant pas le capital exprimé donneront droit à une voix par titre. Ils ne pourront se voir attribuer dans l'ensemble un nombre de voix supérieur à la moitié de celui attribué à l'ensemble des actions ou parts représentatives du capital exprimé, ni être comptés dans le vote pour un nombre de voix supérieur aux deux tiers du nombre des voix émises par les actions ou parts représentatives du capital exprimé. Si les votes soumis à la limitation sont émis en sens différents, la limitation s'opérera proportionnellement; il n'est pas tenu compte des fractions de voix. Cette limitation ne peut avoir pour conséquence de réduire les droits de vote attribués à certains porteurs par les statuts ou par des conventions ou des dispositions du droit colonial.

» Si la décision de l'assemblée générale a été prise dans des conditions qui ne répondent pas aux prescriptions des alinéas 3, 4 et 5 de l'article 70bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales et de l'article 76 des mêmes lois, elle ne pourra être mise en exécution qu'après avoir été homologuée par la Cour d'appel dans le ressort de laquelle se trouve le siège social de la société.

» L'homologation est demandée par requête à la diligence de ceux qui ont le droit de convoquer l'assemblée générale des actionnaires ou de tout propriétaire de titres ou coupures. Si la requête en homologation n'est pas introduite dans les trente jours après le vote de la décision, celle-ci est considérée comme non-avenue.

» Celui qui a voté contre les résolutions ou qui n'a pas assisté à la réunion peut intervenir à l'instance. Cette intervention doit avoir lieu au plus tard dans la huitaine de l'expiration du délai précité.

» La Cour statue toutes affaires cessantes, le ministère public entendu.

» § 4. Lorsqu'une société a pour objet exclusif ou principal l'exploitation d'une concession qui a été accordée avant le 1^{er} juillet 1960 par le Gouvernement de la Colonie ou par un autre pouvoir au Congo, sa durée est, sauf disposition contraire des statuts, la durée qui a été fixée pour cette

en binnen de termijn als bepaald in artikel 10 van de gecoördineerde wetten. Van statuten die reeds in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* zijn bekendgemaakt, moeten alleen nog de wijzigingen worden bekendgemaakt. »

§ 2. Hetzelfde artikel wordt aangevuld als volgt :

« § 3. In afwijking van artikel 70bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en ondanks enige strijdige bepaling van de statuten, kan de wijziging van het maatschappelijk doel van de vennootschap, indien zij vóór 31 december 1962 plaats heeft, behoudens verlenging van die termijn door de Koning met ten hoogste één jaar, onder de in § 2, tweede lid, gestelde voorwaarden worden beslist door de algemene vergadering van de aandeelhouders.

» De voorgestelde wijziging wordt door de raad van beheer uitvoerig gemotiveerd in een op de agenda aangekondigd verslag. Een afschrift van dit verslag wordt gehecht aan de oproeping van de houders van aandelen op naam. Tevens wordt onverwijd een afschrift gezonden aan hen die de statutair vereiste formaliteiten hebben vervuld om tot de vergadering toegelaten te worden. Ieder aandeelhouder kan, onder overlegging van zijn aandeel vijftien dagen voor de vergadering, kosteloos een exemplaar van dit verslag verkrijgen.

» Ondanks elke andersluidende bepaling van de statuten, geven de aandelen die het uitgedrukte kapitaal niet vertegenwoordigen, recht op één stem per aandeel. Samen mogen zij niet meer stemmen hebben dan de helft van de stemmen toegekend aan de gezamenlijke aandelen of onderaandelen die het uitgedrukte kapitaal vertegenwoordigen, noch bij de stemming gerekend worden voor een aantal stemmen dat twee derde te boven gaat van het aantal stemmen uitgebracht door de aandelen of onderaandelen die het uitgedrukte kapitaal vertegenwoordigen. Indien de stemmen die aan beperking onderworpen zijn, in verschillende zin worden uitgebracht, zal de beperking naar evenredigheid geschieden; met gedeelten van stemmen wordt geen rekening gehouden. Deze beperking mag niet leiden tot vervreemding van het stemrecht dat sommige houders bezitten op grond van de statuten, overeenkomsten of bepalingen van het koloniaal recht.

» Wanneer de beslissing van de algemene vergadering niet voldoet aan de voorschriften van ledens 3, 4 en 5 van artikel 70bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen en van artikel 76 van dezelfde wetten, kan zij pas ten uitvoer gelegd na homologatie door het Hof van beroep binnen welks rechtsgebied de zetel van de vennootschap gevestigd is.

» De homologatie wordt bij verzoekschrift aangevraagd door hen die het recht hebben de algemene vergadering van de aandeelhouders bijeen te roepen of door iedere eigenaar van aandelen of onderaandelen. Indien het verzoek om homologatie niet is ingediend binnen dertig dagen na de beslissing, wordt deze als niet bestaande beschouwd.

» Hij die tegen de beslissingen heeft gestemd of de vergadering niet heeft bijgewoond, kan tussenkomst in het geding. Deze tussenkomst moet plaats hebben uiterlijk binnen acht dagen na het verstrijken van de voren genoemde termijn.

» Het Hof doet uitspraak met staking van alle andere zaken, het openbaar ministerie gehoord.

» § 4. Wanneer een vennootschap uitsluitend of hoofdzakelijk ten doel heeft de exploitatie van een concessie die vóór 1 juli 1960 door het Gouvernement van de Kolonie of door een ander concessionerend gezagsorgaan in Congo is verleend, is de bestaansduur ervan, behoudens strijdige

concession. Si cette société cesse d'être titulaire de la concession elle continue néanmoins d'exister et sa durée, sauf disposition contraire des statuts, est celle de l'ancienne concession, sans pouvoir excéder trente ans, à dater du jour où elle aura cessé d'être titulaire de la concession.

» § 5. Il est accordé aux sociétés visées au § 2, alinéa premier, un délai prenant fin le 31 décembre 1962, sauf prorogation par le Roi pour une durée maximum d'un an, pour la mise en application des modifications apportées aux lois coordonnées sur les sociétés commerciales par la loi du 1^{er} décembre 1953.

» L'article 64^{ter}, inséré dans ces mêmes lois coordonnées par la loi du 1^{er} décembre 1953, n'est pas applicable aux commissaires en fonction au 30 juin 1960, aussi longtemps qu'ils demeurent en fonction. »

Art. 2.

Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 2bis. — Le capital des sociétés visées à l'article premier, § 2, premier alinéa, qui n'ont pas décidé avant le 30 juin 1960 le transfert au Congo de leur principal établissement administratif, est, de plein droit, exprimé en francs belges à la parité du 30 juin 1960. »

Art. 3.

Dans l'article 3, § 2, premier alinéa, de la même loi, les mots : « avant le 31 décembre 1961 », sont remplacés par les mots : « avant le 31 décembre 1962, sauf prorogation du délai par le Roi pour une durée maximum d'un an ».

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 décembre 1961.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

A. DEMARNEFFE.
D. VANDER BRUGGEN.

bepaling in de statuten, de duur die voor deze concessie is bepaald. Indien die vennootschap ophoudt houder van de concessie te zijn, blijft zij niettemin voortbestaan en is haar bestaansduur, behoudens andersluidende bepaling van de statuten, dezelfde als de duur van de oude concessie, maar mag hij niet verder reiken dan dertig jaren vanaf de dag waarop de vennootschap opgehouden heeft houder van de concessie te zijn.

» § 5. Aan de vennootschappen bedoeld onder § 2, eerste lid, wordt een termijn, die op 31 december 1962 een einde neemt maar door de Koning met ten loogste één jaar kan worden verlengd, toegestaan voor de toepassing van de wijzigingen, die bij de wet van 1 december 1953 in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zijn aangebracht.

» Artikel 64^{ter}, in diezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd bij de wet van 1 december 1953, is niet van toepassing op de commissarissen die op 30 juni 1960 in dienst waren, zolang zij in dienst blijven. »

Art. 2.

Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 2bis. — Het kapitaal van de in het eerste artikel, § 2, eerste lid, bedoelde vennootschappen, die niet vóór 30 juni 1960 besloten hebben hun bestuurlijke hoofdzetel naar Congo over te brengen, wordt van rechtswege in Belgische frank uitgedrukt, tegen de pariteit op 30 juni 1960. »

Art. 3.

In artikel 3, § 2, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden : « vóór 31 december 1961 », vervangen door de woorden : « vóór 31 december 1962, behoudens verlenging van die termijn door de Koning met ten hoogste één jaar ».

Art. 4.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 5 december 1961.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,